

Sentenza della Corte (Nona Sezione) del 22 gennaio 2015 (domanda di pronuncia pregiudiziale proposta dalla Cour d'appel de Mons — Belgio) — Régie communale autonome du stade Luc Varenne/État belge

(Causa C-55/14) ⁽¹⁾

(Rinvio pregiudiziale — Direttiva 77/388/CEE — IVA — Esenzioni — Articolo 13, parte B, lettera b) — Nozione di «locazione di beni immobili esenti» — Concessione, a titolo oneroso, della disponibilità di uno stadio di calcio — Contratto di usufrutto che riserva taluni diritti e prerogative al proprietario — Prestazione, da parte del proprietario, di vari servizi rappresentanti l'80 % del corrispettivo contrattualmente previsto)

(2015/C 107/16)

Lingua processuale: il francese

Giudice del rinvio

Cour d'appel de Mons

Parti nel procedimento principale

Ricorrente: Régie communale autonome du stade Luc Varenne

Resistente: État belge

Dispositivo

L'articolo 13, parte B, lettera b), della sesta direttiva 77/388/CEE del Consiglio, del 17 maggio 1977, in materia di armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alle imposte sulla cifra di affari — Sistema comune di imposta sul valore aggiunto: base imponibile uniforme, deve essere interpretato nel senso che la concessione, a titolo oneroso, della disponibilità di uno stadio di calcio sulla base di un contratto che riservi taluni diritti e prerogative al proprietario e preveda la prestazione, da parte di quest'ultimo, di una serie di servizi, segnatamente di servizi di manutenzione, di pulizia e di messa a norma che rappresentino l'80 % del corrispettivo contrattualmente previsto, non costituisce, in linea di principio, una «locazione di beni immobili» ai sensi della menzionata disposizione. Spetta al giudice del rinvio procedere a tale valutazione.

⁽¹⁾ GU C 102 del 7.4.2014.

Sentenza della Corte (Decima Sezione) del 5 febbraio 2015 (domanda di pronuncia pregiudiziale proposta dal Juzgado de lo Social n° 23 de Madrid — Spagna) — Grima Janet Nisttahuz Poclava/Jose María Ariza Toledano

(Causa C-117/14) ⁽¹⁾

(Rinvio pregiudiziale — Carta dei diritti fondamentali dell'Unione europea — Accordo quadro CES, UNICE, CEEP sul lavoro a tempo determinato — Normativa nazionale che prevede un contratto di lavoro a tempo indeterminato con un periodo di prova di un anno — Attuazione del diritto dell'Unione — Insussistenza — Incompetenza della Corte)

(2015/C 107/17)

Lingua processuale: lo spagnolo

Giudice del rinvio

Juzgado de lo Social n° 23 de Madrid